Viernes 9 de abril.—1858. MONTEVIDEO. Año I—Número 32

EL COMERCIO.

Este diario y su imprenta establecida en la calle del 25 de Mayo N°. 67, son propiedad de los Sres. Eduardo Madero y C°.—La suscricion es 2 ½ patacones por mes pagaderos adelantados.—La renovacion se hará por la persona autorizada para ello y en la oficina del diario. En ella se reciben avisos hasta las 6 de la tarde del dia anterior, pagando 2 reales fuertes los de los suscritores, no pasando de 8 líneas en castellano, y viniendo firmados: por los que pasen de esta estension se cobrará un aumento módico. El importe de los avisos se abonará precisamente al entregarlos.—En la seccion—Publicaciones Solicitadas—se insertarán únicamente las que no infrinjiendo las disposiciones de la ley, guarden el decoro público.—La administracion se reserva siempre el derecho de desechar los que no juzgue deber admitir y nunca es responsable de las opiniones emitidas en las que publique.—Estas inserciones se abonaran anticipadamente segun su estension—El diario se vende únicamente en su oficina.—Precio de los números sueltos 1 real fuerte.

ÚLTIMAS FECHAS.

Europa.			Américas.	
Londres	13	de febrero	Nueva York	9 febrero
Liverpool	13	id	Baltimore	8 id
Paris	12	id	Habana	11 enero
Havre	8	id	Valparaiso	28 de febrero
Jenova	7	id	Rio Janeiro	31 de marzo
Hamburgo	7	id	Pernambuco	22 id
Madrid	10	id	Bahia	21 id
Barcelona	2	id	Rio Grande	21 id
Malaga	6	id	Rosario St. Fé	1° de abril
Amberes	7	id	Buenos Aires	6 id

ALMANAQUE.

Hoy 9—Santa Casilda y Maria Cleofe.
Sol.—Sale á las 6 y 10 m. y se pone á las 5 y 45.
Luna.—Cuarto menguante el 7 á las 10 y 00 m. de la mañana.
Luna nueva el 15 á las 7 y 25 m. de la tarde.
Cuarto creciente el 21 á las 11 y 32m. de la mañana.
Luna llena el 28 á las 10 y 45 m. de la mañana.

Avisos Marítimos

Coruña y Carril.

La barca española *Fraternidad*, su capitan Pedro Abad velera y de primera clase, debiendo llegar de Buenos Aires en breves dias, admite carga y pasajeros para tratar ocúrrase á sus consignatarios *Cruzet y Fernandez.* aS. 8p.

Para Marsella.

Saldrá el dia 21 de Abril del presente año, si el tiempo permitiéndoselo.

El mui velero, de primera clase bergantin frances *Jumilla*, de 179 tons, su capitan S. A. Villemartin, saldrá para dicho destino en el dia arriba anunciado, con la carga que se presentáre. Admite carga á flote, y pasajeros, teniendo buenas comodidades, y garantizados un escelente trato. Para mas pormenores, véanse con Carlos R. Home, calle del Cerrito, núm. 191.

m. 30 10p.

Para Amberes.

El de primera clase (A. I.) bergantin napolitano *Giovanni*, de 247 toneladas su capitan Capiera, tiene parte de su cargamento contratado y será despachado con brevedad. Ocúrrase á sus consignatarios, los Sres. Proudfoot Hughes y Ca. ó á Guillermo Hoffmann, calle de Misiones núm. 57.

Línea de paquetes para el Havre.

Pasageros solamente.—Saldrá precisamente el 10 del entrante mes de abril la fragata francesa clipper **FREDERIC**, su c°p. Venard. Este buque construido especialmente para pasageros, tiene espaciosas comodidades, y se ofrece á su bordo un trato esmerado. Las personas que quieran aprovechar esta buena oportunidad pueden dirigirse á su consignatario P. Duplessis, calle del Cerrito núm. 99. m28 12p.

Para el Havre.

Saldrá á la mayor brevedad la barca francesa **St. Anne**, su capitan C. Marin, teniendo ya parte de su cargamento contratado. Es buque de primera marcha y todo nuevo: pueden dirijirse para carga á sus consignatarios Augusto Despouy y Ca. ó al Corredor Marítimo R. Schwartz.

Para Jénova tocando en Marsella.

El mui conocido y de primera clase berg. sardo *Giovanna d' Arco*, cap. Pontremoli, saldrá en todo el próximo mes de abril; puede admitir alguna carga á flete, y pasajeros para tratar ocúrrase á sus consignatarios Cruzet y Fernandez ó á su capitan bordo. m 23—3 p.

Para Burdeos en derechura.

Saldrá para dicho destino el 10 de abril la barca francesa **COLON**, su capitan Pertus. Este buque muy conocido en Montevideo y Buenos Aires, por la prontitud de su viaje y el buen trato del capitan para con sus pasajeros, merece toda confianza. Para carga y pasajeros dirijanse á sus consignatarios Augusto Despouy y Ca. calle de Misiones número 130 ó al corredor marítimo Horne. m5—15p.

LINEA DEL HAVRE.

Paquete **MOLIERE**, capitan Lubis, á salir del 8 al 10 de abril. Los pasageros que han contratado su pasage por dicho buque se apersonarán á pagar su importe sin demora en casa de los consignatarios Cruzet y Fernandez. m31 6p.

ROYAL MAIL STEAM PACKET COMPANY.

El Agente de esta Compañia hace saber al público lo siguiente:

El Paquete que segun lo establecido hasta ahora, debia salir de este Puerto el 5 de junio, saldrá el 30 de mayo, y despues en lo sucesivo los dias de salida serán arreglados de modo que el Paquete saldrá de Buenos Ayres á los 19 dias despues de su salida de Southampton en lugar de ser á los 24 dias como ha sido hasta ahora.

No habrá variacion en el dia de salida de Southampton, que continuará verificándose el dia 9 de cada mes, pero como los vapores no tocarán en los puertos de Madera y Tenerife desde que se entable esta variacion, el Paquete deberá llegar á este Puerto el 13 de cada mes en lugar del dia 18 como era hasta ahora.

Montevideo, 6 de Marzo 1858.

Francisco Susini Agente.

Para Liverpool.

Bergantin inglés Britlas—1. I.—de 230 toneladas, su capitan Roberts, tiene parte de su carga contratada y será despachado con brevedad. Ocúrrase á los consignatarios los Sres. Brownells y a. ó á Guillermo Hoffmann calle de Misiones núm. 81.

Aviso á los pasajeros.

La fragata francesa ERNESTINA, su capitan Durbonnens, con destino para Burdeos saldrá de Buenos Aires el 10 del corriente, y tocará en este puerto unicamente para tomar pasajeros, los cuales podrán ocurrir para tratar, en casa de D. J. B. Etchebarne, calle San José núm. 67 fuera del mercado. abril 4—15 p.

"**Maria Emilia**" de Lóndres.—Hallándose habierto el registro de descarga de dicho buque se suplica á los consignatarios d. la carga quieran tomar sus permisos hasta el 10 del corriente, y mandar las órdenes á bordo. *Maron Pradel y Ca.* a. 6—3 p.

PARA VALPARAISO.

El de primera clase bergantin ingles *British Easign*, capitan Wood Cock, debe llegar en estos dias procedente de Buenos Aires, y puede recibir alguna carga en este puerto para aquel destino ocurrase á Rennie Tweedie y Ca. calle del Rincon núm. 4. a. 63p.

Línea del Havre. Paquete Moliere.

Capitan Lubis, pasageros solamente, saldrá sin falta el 10 del corriente mes, pudiendo aun admitir tres ó cuatro pasajeros dirijirse á sus consignatarios Cruzet y Fernandez. a. 64p.

Consulado de Bélgica.

Necesitando el capitan Eduardo Cruemers del bergantin belga **CHARLES HENRY**, levantar un empréstito de siete mil patacones poco mas ó menos para subvenir á las reparaciones que necesita dicho buque para seguir viaje de este puerto á Buenos Aires y de allí á un puerto de descarga en la Gran Bretaña ó en el continente de Europa tocando en Falmouth por órdenes se reciben en este Consulado hasta el sábado 10 del corriente propuestas cerradas de las personas que quieran prestar la suma mencionada con garantía del casco y fletes que devengue el buque en su proyectado viaje de Buenos-Aires á Europa. Montevideo, abril 6 de 1858. a7 3p.

Fletes.

Inglaterra—Cueros salados y pipas de sebo, 30 sch. fardos 30 sch., con 5 p% de capa.

Havre—Cueros secos 100 frs; id salados 40 frs; fardos 65 frs; pipas de sebo 50 frs. Con 10 p% de capa.

Amberes, Estados Unidos y Habana—Sin transiciones.

Brasil,—por carnes, 4 rles. ftes. á Rio Janeiro; 5 rles. ftes. á Bahia, y 6 rles. ftes. á Pernambuco en bandera española.

ESTERIOR.

CHILE.

Valparaiso, febrero 28 de 1858.

Continúa aumentando el interés con que los partidos se disputan las elecciones, siendo este el asunto que absorve la atencion en toda la República: el gobierno está empeñado en hacer frente á la coalicion de los partidos conservador y liberal que aspiran á entrar esta vez con mayoria en el Congreso, y es natural que se note cierta paralizacion en el servicio administrativo. Las vacaciones oficiales terminaron el 17 del presente; pero el Presidente permanece aun en Valparaiso con el ministro de Justicia; el ministro del Interior y el de Hacienda se mantienen en Santiago, y el de Guerra y Marina no ha regresado del Sur todavia.

En este puerto se han instalado varios clubs eleccionarios por ambos partidos, y si hemos de juzgar por el número de los que concurren á ellos, parece indudable que la oposicion cuenta aquí con gran mayoria: en una de sus últimas reuniones públicas, que tuvo lugar en el teatro principal, hubo mas de dos mil personas, notándose en todas ocasiones órden y circunspeccion dignos de un pueblo civilizado.

Hasta ahora no se ha presentado ningun síntoma que cause el mas leve temor por la pública tranquilidad: los partidos siguen protestando que limitarán todos sus esfuerzos á las vias legales, y si el gobierno, como el país tiene derecho á esperarlo de su cordura, no opone obstáculo á este propósito, Chile presentará en breve el espectáculo de una República consolidada, en que los partidos se disputan con entusiasmo en el honor de dirijir sus destinos, pero sumisos á la ley, y resueltos á acatar y someterse á la decision de la mayoría. Tal es actualmente el aspecto que presenta nuestra situacion política.

En cuanto á la economia, no tenemos que señalar ninguna variacion sensible despues de la última revista: el mercado monetario continúa escaso, lo que contribuye á mantener abatidos los precios de nuestros artículos de esportacion, y á pesar de esto, por el vapor anterior se esportaron 120,000 pesos en moneda de plata. El gobierno no ha puesto aun en la circulacion los 500,000 pesos en billetes que mandó espedir por la casa de moneda para la compra de pastas. Esto no obstante, el comercio se siente mas desahogado, y con las buenas noticias de Europa, tememos los efectos de la crisis universal que tambien nos ha afectado.

Una de las mas halagueñas espectativas con que contábamos para mejorar de situacion era la abundante cosecha de cereales que nos prometiamos para este año, y en efecto las noticias que nos venian de los centros productores sobrepasaban á nuestras esperanzas; pero cuando no estaban aun recojidas sobrevino un temporal y una copiosa lluvia que se estendió por casi toda la República y que nos ha sorprendido en el momento de recojer una parte de la cosecha: los agricultores se han alarmado y han tratado de exagerar las pérdidas ocasionadas por la lluvia: pero las noticias que hasta ahora hemos reunido nos autorizan á creer, que el daño causado por este contratiempo ha sido pequeño comparado con los grandes rendimientos que han dado las cosechas.

En Valparaiso hemos tenido que lamentar tambien en la quincena un incéndio que consumió cinco casas y varias tiendas de comercio en la calle de la Victoria, soplaba á la sazon un fuerte norte, pero la actividad y enerjia del Cuerpo de Bomberos lograron aislarlo, estimándose la pérdida sufrida en ciento cincuenta mil pesos cuya mayor parte estaba sin asegurar. La tripulacion del *Ganges* de S. M. B. prestó muy importantes servicios en esta ocasion.

El temporal á que antes hemos aludido causó algunos pequeños estragos en la bahia: la fragata inglesa *Chilé*, averió á *L' Enterprise*, el vapor chileno *Fósforo*, sufrió en un choque con el *Paquete*, de Copiapó; la fragata norte americana *Panther*, chocó contra una chata y se estropeó en la proa; la *Isabel* 1ª y la *María Natividad* sufrieron tambien algo. El bergantin hamburgues *Bertha*, que cargaba trigo en San Antonio, se barró en aquel puerto.

Despues de la llegada del *Merrimack*, que continúa llamando la atencion del público, han entrado el vapor *Saranach*, y la corbeta trasporte *Vandalia*, de la marina norte americana, que quedan en este puerto.

Al fin ha llegado tambien el vapor *Independence*, en 90 dias, de Nueva York, el cual está destinado á servir de remolcador en este puesto, en virtud de privilejio que se ha concedido á los empresarios.

Está sin nombrarse aun el Ministro de Chile en Francia que debe remplazar al señor Jeneral Blanco; el gobierno ha ofrecido el nombramiento al señor D. Manuel A. Tocornal, con la mision de contratar el empréstito para el ferro carril de Valparaiso, y este señor ha rehusado. Se ha estendido patente de consul de Chile en Gibraltar al señor Belingesi; y ha sido nombrado con igual caracter en Punta Arenas, Costa Rica, el señor D. E. Boeche, que antes era vice consul en el mismo punto.

Por muerte del señor Garrido ha sido nombrado D. Rafael Minvielle, Superintendente de la casa de moneda, Don D. Alzamora, tesorero contador y Don L. Campino interventor.

Las suscripciones que se han hecho en el Porvenir de las familias, durante el trimestre que terminó el 31 de enero, alcanzaron á 744,008 pesos. El gobierno ha aprobado la modificaciones de los Estatutos de la sociedad, en virtud de la cual se pueden hacer tambien suscripciones sin *el riesgo de enajenacion ó pérdida por muerte, de los capitales impuestos*, los artículos aprobados son como sigue:

Art. 61. En esta combinacion no se pierde el capital impuesto en ningun caso; y los que á ella se asocien tendrán derecho:

1° Al capital de sus imposiciones;

2° A los intereses compuestos que hayan devengado éstas;

3° A los intereses que devenguen los capitales de seguros que caduquen, al tenor de lo dispuesto en los artículos 20, 25 y 26.

4° A los intereses que produzcan los capitales impuestos en cabezas que fallezcan antes de la terminacion de sus contratos.

Art. 65. Las obligaciones que contraen los suscritores que entren á formar parte de esta nueva combinacion, son las mismas que se imponen á los de la antigua.

Dos acusaciones se han hecho ante el jurado de imprenta contra artículos publicados en el *Mercurio*, una por el ministro Cegarra del Perú, y la otra por un particular, y ambas fueron declaradas sin lugar.

Ultimamente han llegado á este puerto dos compañias teatrales, la de zarzuela del Sr. Cortes, que funcionaba en Lima, y una dramática de la Matilde la Rosa, que ha venido de la Banda Oriental. Esta pasará á Santiago, y la otra quedará en nuestro teatro. La recompensa que siempre encuentra el talento entre nosotros es un incentivo poderoso para los artistas que vienen á visitarnos.

INTERIOR.

DOCUMENTOS OFICIALES.

Traduccion.

Pio P. P. IX.

Querido hijo, Ilustre y Honorable Señor: salud y Apostólica Bendicion.

Obligados por el deber de nuestra mision apostólica á tener solícito cuidado de la grey universal del Señor, por una especial caridad de nuestro ánimo paternal, miramos con interes los fieles pueblos de esta República, y con especial cuidado dirijimos todas nuestras atenciones y pensamientos para procurarles la mayor utilidad espíritual. Con este objeto hemos determinado enviará esos paises un varon condecorado, con la dignidad arzobispal, el que residiendo en la ciudad del Paraná, ejerza el cargo de nuestro Delegado y de esta Sede Apostólica en esos paises, y consagre todos sus cuidados á procurar la espiritual utilidad de los fieles. Este varon es nuestro Venerable Hermano Marino Marini Arzobispo Palmirense, espectable por su relijion, prudencia y doctrina, y debe desempeñar el dicho cargo de Delegado Apostólico. A él mismo le hemos recomendado en sus instrucciones que al instante procurase presentar á Vuestra Honorabilidad estas nuestras letras. Y debiendo en el desempeño de su cargo, tratar con Vuestra Honorabilidad y con ese Gobierno de los asuntos de nuestra santisima religion, poniendo todo cuidado en próteger los derechos de la Iglesia Católica, favorecer la recta institucion del Clero y la disciplina eclesiástica, y promover y consultar las necesidades espirituales de los fieles, para que pueda atender á todo esto nuestro venerable hermano el Arzobispo Palmirense Delgado de esta Santa Sede os le recomendamos para que con todo vuestro auxilio, trabajo y autoridad, querrais ayudarle y protegerle, á fin de que pueda desempeñar las funciones de su gravisimo cargo segun nuestros deseos, para mayor gloria de Dios y utilidad felicidad salud y espiritual de esos fieles.

Y ya que, Querido Hijo, no puedes desconocer que la Iglesia Católica y su saludable doctrina, contribuye en gran manera á la prosperidad temporal de los pueblos y á su tranquilidad interna, por lo mismo, con el mayor esfuerzo que podemos, Te suplicamos procures defender con todo tu poder valioso, la libertad de la misma Iglesia. Sostenidos por esta esperanza y confiando en que accedereis con espontaneidad á nuestros deseos y súplicas, humildes y encarecidamente rogamos á Dios, clementisimo dispensador de todos los bienes, que se digne propicio conceder á Tí y á todo vuestro pais, toda clase de prosperidades y venturas.

Y asi, tomando por testigo al dispensador de los dones celestiales, que lo es de nuestra paternal voluntad, damos con todo nuestro amor la Apóstolica Benedicion á Tí, querido hijo, ilustre y honorable Señor, á todo el clero de esa República y al pueblo fiel.

FOLLETIN. 32

CURSO FAMILIAR
DE
LITERATURA
POR M. A. DE LAMARTINE.
Traducido de D. J. Bermudez de Castro.

Conversacion cuarta.

Pero, antes de exponer á vuestra vista algunos fragmentos de esos inmensos poemas épicos de la India primitiva recientemente descubiertos, digamos una palabra sobre lo que se entiende vulgarmente por poesia.

Várias veces he oido decir: ¿qué es la poesia? Cuestion vaga que, en mi concepto, equivaldria á preguntar: ¿qué es la naturaleza? ¿qué es el hombre?

No es posible definir cosa alguna, y esta misma impotencia constituye la suprema belleza de toda cosa indefinible.

Dejemos pues al gramático ó al teórico el cuidado de categorizar, si puede, la poesia; por nuestra parte, á falta de definicion, nos contentaremos con denominarla el misterio de la lengua.

La poesía, tal como la concebimos, no guarda conexion con el sentido generalmente atribuido á esta voz, pues no es ni el ritmo, ni la ritma, ni el canto, ni la imágen, ni el color, ni el estilo figurado, ni aun siquiera el verso, sino todo esto en la forma aunque existe entera sin forma, y algo mas que escapa á toda expresion: en una palabra, la poesia es la poesia.

II.

Hai en las cosas humanas, materiales ó intelectuales, una parte usual, vulgar, trivial, si bien necesaria, que incumbe á la naturaleza terrestre, cotidiana y hasta cierto punto doméstica de nuestra existencia en este mundo. Tambien se nota en estas mismas cosas un principio etéreo que no puede asirse, un elemento trascendental y por decirlo asi atmosférico, correspondiente de un modo especial á la naturaleza divina de nuestro sér.

El hombre mediante un instinto oculto, si bien universal, parece haber comprendido desde los primeros tiempos, la necesidad de expresar en un lenguage diferente estas dos nociones opuestas; y el sér racional situado en los límites de ambas naturalezas terrestre y divina que se tocan y confunden en su propio sér, no poseyó siempre el mismo idioma para expresar el elemento perecedero y el elemento divino de las cosas. Así la prosa y la poesia reinaron alternativamente ó simultáneamente en nuestra lengua como en la creacion. El hombre habló de los objetos humanos, pero cantó los divinos. La prosa se apropió la tierra y todo lo que á nuestro planeta atañe; á la poesía tocó en herencia el cielo y todo cuanto bajo el punto de vista terrestre escede y corona la humanidad. En una palabra la prosa fué el órgano de la razon, mientras á la poesia cupo la manifestacion del entusiasmo esto es, lenguage elevado por la sensacion, la pasion ó el pensamiento, á su mas elevada potencia de expresion.

III.

¿Quereis una prueba de esta distincion fundada en los hechos y no en una vana teoria? Observad desde el orígen de las literaturas la parte de lenguage humano que compitió á la prosa, y la perteneciente al imperio de la poesia.

En todas las lenguas habló y escribió el hombre en prosa al tratarse de las cosas necesarias á la vida física ó social, tales como la domesticidad, agricultura, política, docuencia, historia, ciencias naturales, economia pública, correspondencia epistolar, conversacion, memorias, polémicas, viages, teorías filosóficas, negocios públicos, negocios privados; en una palabra cuanto cae bajo el dominio de la razon ó de la utilidad fué competencia de la prosa.

Al contrario, en todos los idiomas cantó el hombre en verso la naturaleza, el firmamento, los dioses, la piedad religiosa, el amor que puede definirse, la piedad de los sentidos y del alma, las fábulas, los prodigios, los héroes, las aventuras imaginarias, las odas, los himnos, los poemas, en una palabra todo cuanto supera al ejercicio usual y discursivo del pensamiento.

El verbo familiar se hizo prosa, pero el verbo trascendente se encarnó en los versos; el primero discurrió dialéctico, el segundo cantó entusiasta.

¿A qué debe atribuirse esta diferencia de la espresion humana? ¿quién enseñó á la humanidad, ó quién le impuso el deber de enunciar tales cosas en prosa y cantar otras en verso? Nadie, pues el maestro en todo, el institutor y legislador de las formas y de la humana espresion, es el mismo instinto, revelacion sorda pero imperiosa y por decirlo asi fatal á la naturaleza de nuestro sér.

IV.

La criatura humana, dotada de la doble facultad de pensar y sentir, es un instrumento sonoro de sensaciones, sentimientos ó ideas. Cada cuerda de este instrumento construido por el mismo Criador, recibe una vibracion y despide un sonido proporcionado á la impresion que la naturaleza sensible imprime en el corazon ó determina en el espíritu mediante un sacudimiento mas ó menos enérgico, trasmitido por los objetos exteriores ó interiores.

A excepcion del dolor estremo que rompe las cuerdas del instrumento, produciendo un grito inarticulado, que no es prosa ni verso, ni canto ni palabra, sino un despedazamiento convulsivo del corazon, la criatura humana se sirve para expresar el estado de su alma de un lenguage sencillo, habitual y templado.

Al contrario, cuando la agitacion es extrema, exaltada infinita; cuando la imaginacion del hombre adquiere una tension extrema y vibra hasta el entusiasmo; cuando su vida exalta la pasion real ó imaginaria; cuando fascina los ojos de su espíritu la misteriosa hermosura que ostenta naturaleza; cuando el amor, de todas las pasiones la mas melodiosa porque es la que mas mece y halaga la parte mas intima y mas santa de nuestra esencia, imagina, pinta, invoca, adora, reclama, llora el objeto amado; cuando el sentimiento religioso despoja al sér racional de su vida sensual y lo arrebata mostrándole en lontananza la confusa y fulgurosa perspectiva del empíreo vivificado por la suprema belleza, el amor infinito, el manantial de toda la existencia y el fin ulterior del alma humana, en una palabra Dios; cuando la contemplacion extática del ser de los seres le hace olvidar el mundo de los tiempos por el mundo de la eternidad; cuando en sus horas de descanso, se separa del mundo real al impulso de su imaginacion, para perderse en la esfera ideal como un buque que deja jugar al viento en su velámen y deriva insensiblemente de la playa al alta mar; cuando, con los ojos abiertos, se abandona al inefable y peligroso deleite de los sueños que lo mecen despierto, entonces las impresiones del instrumento humano son tan enérgicas, tan profundas, tan pisdosas, tan infinitas en sus vibraciones, tan luminosas, tan

Dado en Roma en San Pedro el dia 10 de Setembre del año de 1857.——— De nuestro Pontificado año décimo séptimo. (Firmado) PIO P. P. IX.

Gabriel Antonio Pereira, Presidente de la República Oriental del Uruguay, á Su Santidad el Gefe Supremo de la Iglesia Católica Apostólica Romana, Pio P. P. IX &a. &a. &a.

Beatísimo padre: Hemos tenido la honra de recibir con la mas religiosa veneracion y respeto, las letras de Vuestra Santidad que nos fueron presentadas por Su Señoria Ilustrísima y Reverendísima Monseñor Marino Marini, Arzobispo de Palmira, investido de la alta dignidad de Delegado Apostólico en nuestra República, y á quien nos hemos apresurado á recibir y reconocer de la manera mas solemne, por decreto de 15 de enero del presente año, declarándole en el goce de todos los fueros y privilejios que le caracter correspondien. La importante mision que Vuestra Santidad se ha dignado confiarle al ilustre y venerable prelado Monseñor Marino Marini, nos hace alimentar la grata esperanza de que serán cumplidamente remediadas las necesidades religiosas que aquejan al actual estado de cosas de esta República, para la felicidad y salud de los fieles y humildes hijos de Vuestra Santidad. Al agradecer á Vuestra Santidad con toda la efusion de nuestro corazon, las repetidas pruebas que se ha servido darnos de los paternales sentimientos y noble interes que le inspira la suerte de nuestro Estado, hacemos los mas íntimos y fervientes votos porque Todo Poderoso conserve por largos años la preciosa y importante vida de Vuestra Santidad, é implorando fervorosamente vuestra apostólica bendicion.

De Vuestra Santidad su mui devoto hijo

GABRIEL A. PEREIRA.
Antonio de las Carreras.

Casa de Gobierno en Montevideo, á los dos dias de abril de 1858.

Gabriel Antonio Pereira, Presidente de la República Oriental del Uruguay á S. A. R. Da. Isabel II, por la gracia de Dios y la Constitucion de la Monarquia española, Reina de las Españas, etc., etc.— Envia salud!!

Grande y buena amiga:

He recibido con la mas íntima satisfaccion vuestra Carta datada el 20 de diciembre último, por la que os habeis servido participarnos que la Divina Providencia se ha dignado concederos un heredero de Vuestra Real Corona y Príncipe de Asturias.—Os ruego aceptéis mis mas sinceras congratulaciones por tan plausible acontecimiento, con los fervientes votos que dirijo al Altísimo por la conservacion del Príncipe recien nacido y todos los años que cierne á vuestra augusta persona, así como por la prosperidad y engrandecimiento de la nacion española cuyos destinos os están confiados. Con este motivo, tengo el honor de ofreceros la espresion del alto aprecio y cordial amistad con que soi mi grande y buena amiga, vuestro leal y buen amigo.

GABRIEL A. PEREIRA.
Antonio de las Carreras.

Casa de gobierno en Montevideo, abril 8 de 1858.

Junta de Sanidad.

Montevideo, abril 7 de 1858.

El que subscribe pone en conocimiento del señor Presidente de la Junta de Hijiéne Pública que hoy á las 6 y media de la mañana fondeó fuera de la boca del puerto el vapor inglés *Menai*, con procedencia de Buenos Aires, de donde salió ayer tarde, conduciendo noventa y tres pasajeros que no pudieron ser admitidos á tierra, por no existir en el Consulado Inglés y Francés, como igualmente por las autoridades competentes de aquel pais.

Espero que el Sr. Presidente de la J. de H. P. se servirá disponer donde deben ser conducidos los pasajeros.

Dios guarde al Sr. Presidente de la J. de H. P. muchos años.

Gabriel Velazco.

Sr. Presidente de la Junta de H. Pública Dr. D. Fermin Ferreira.

Junta de Hijiene Pública.

Montevideo Abril 7 de 1858.

La consulta que esa corporacion hace á esta Junta, respecto al pasajero inglés *Menai*, procedente de Buenos Aires con patente limpia, visada por los consulados frances é inglés, está resuelta por lo que espresa el artículo 56 del reglamento general de Policía Sanitaria.

Sin embargo, atendida la circunstancia de existir aun un caso en tratamiento y haber muerto tres dias antes los últimos individuos que estaban en tratamiento, es bien necesario que la observancia sanitaria del referido paquete sea establecida y que los pasageros y equipages sean remitidos al lazareto de la Isla de la Libertad, por el mínimum á mas de los dias quescableció el artículo 61 del citado reglamento.

Este esceso de precaucion satisfará los temores de este poblacion, aun cuando algunos incomodidad se ocasiene á los pasageros.

Dios guarde á V.S. muchos años.

Fermin Ferreira.

Sr. Presidente de la Junta de Sanidad, Coronel D. Gabriel Velazco.

Ministerio de Guerra y Marina.

Montevideo, abril 7 de 1858.

El Capitan del Puerto procederá con arreglo á lo que previene en esta nota la Junta de Hijiene Pública, y en todos los casos de esta naturaleza obrará en conformidad á lo que ella prescribe. *Dias.*

Cámara de Senadores.

ASUNTOS REPARTIDOS.

Adicion á la ley de 21 de diciembre de 1829.

Art. 1º Los alcaldes ordinarios conocerán y decidirán sumariamente en las causas de abijeato, cuatrerismo y salteadores, con la apelacion de las penas con escepcion de las leyes determinan y consolidando la apelacion de sus sentencias, en la forma establecida.

2º Cuando los individuos á quienes debajuzgase por los delitos mencionados, sean aprehendidos en segunda reincidencia, los alcaldes ordinarios los remitirán al Juez del Crimen de la Seccion correspondiente, con los antecedentes y sumarios respectivos.

3º Los alcaldes ordinarios aplicaran al objeto las penas correspondientes designadas en la ley de 15 de junio de 1853, y al que cause las heridas mencionadas, lo condenaran á sufrir una de las penas señaladas en el artículo 80 de la ley de 15 de mayo de 1856, duplicando estas penas en caso de reincidencia.—Sala de Sesiones, Montevideo, marzo 23 de 1858.—Julio C. Pereira, presidente.—Justino B. Garcia, secretario.

INFORME.

Comision de Legislacion.

Honorable Cámara de Senadores.

La comision se ha impuesto del proyecto de ley sancionado por la H. C. de Rep. que tiene por objeto ampliar la jurisliccion de los alcaldes ordinarios en la parte criminal; y es de dictámen que la H. Cámara preste su sancion al dicho proyecto de ley.

La Comision, si fuera necesario, espondrá ante la H. Cámara las razones de conveniencia pública en que está basado el proyecto de ley remitido por la otra Cámara y la mejora que su adopcion introduzca en la Administracion de Justicia.—Montevideo, marzo 29 de 1858.

Ambrosio Velazco.

EL COMERCIO.

La Fiebre.

Segun las noticias vendias antiyer de Buenos Aires por el *Menai*, ningun caso de fiebre habia vuelto á tener lugar en aquella ciudad.

Se deduce de esto, ó que no la habia, ó que las prontas y acertadas medidas tomadas por aquellas autoridades cortaron inmediatamente su propagacion.

Una vez seguros de que esa plaga haya desaparecido del todo, debemos apresurarnos á quitar toda especie de inquietud en todo el resto del Estado y vecinos, por que de eso resultan muchas incomodidades y trastornos para nuestra sociedad y nuestro comercio.

Creemos del caso hacer advertir á la Junta de Hijiene y al Jefe de Policía que tanto ha tenido su principio y su principal desarrollo en los parajes mas desaseados de la ciudad, lo que nos hace opinar tambien que si en Rio de Janeiro hace tantos estragos casi todos los años, es á causa de la aglomeracion permanente de materias inmundas que flanquean uno de sus vientos.

De modo que en estas ciudades acreditadas todo el año por un clima benigno, faltaria del referido paquete sea establecida y que los pasageros y equipages sean remitidos al lazareto de la Isla de la Libertad, por el mínimum á mas de los dias quescableció el artículo 61 del citado reglamento.

Este esceso de precaucion satisfarí los temores de este poblacion, aun cuando algunas incomodidad se ocasiene á los pasageros.

Dios guarde á V.S. muchos años.

Fermin Ferreira.

Sr. Presidente de la Junta de Sanidad, Coronel D. Gabriel Velazco.

Ministerio de Guerra y Marina.

Montevideo, abril 7 de 1858.

El Capitan del Puerto procederá con arreglo á lo que previene en esta nota la Junta de Hijiene Pública, y en todos los casos de esta naturaleza obrará en conformidad á lo que ella prescribe. *Dias.*

Cámara de Senadores.

ASUNTOS REPARTIDOS.

Adicion á la ley de 21 de diciembre de 1829.

Art. 1º Los alcaldes ordinarios conocerán y decidirán sumariamente en las causas de abijeato, cuatrerismo y salteadores, con la apelacion de las penas con escepciones que las leyes determinan y consolidando la apelacion de sus sentencias, en la forma establecida.

2º Cuando los individuos á quienes debajuzgase por los delitos mencionados, sean aprehendidos en segunda reincidencia, los alcaldes ordinarios los remitirán al Juez del Crimen de la Seccion correspondiente, con los antecedentes y sumarios respectivos.

3º Los alcaldes ordinarios aplicaran al objeto las penas correspondientes designadas en la ley de 15 de junio de 1853, y al que cause las heridas mencionadas, lo condenaran á sufrir una de las penas señaladas en el artículo 80 de la ley de 15 de mayo de 1856, duplicando estas penas en caso de reincidencia.—Sala de Sesiones, Montevideo, marzo 23 de 1858.—Julio C. Pereira, presidente.—Justino B. Garcia, secretario.

INFORME.

Comision de Legislacion.

Honorable Cámara de Senadores.

La comision se ha impuesto del proyecto de ley sancionado por la H. C. de Rep. que tiene por objeto ampliar la jurisliccion de los alcaldes ordinarios en la parte criminal; y es de dictámen que la H. Cámara preste su sancion al dicho proyecto de ley.

La Comision, si fuera necesario, espondrá ante la H. Cámara las razones de conveniencia pública en que está basado el proyecto de ley remitido por la otra Cámara y la mejora que su adopcion introduzca en la Administracion de Justicia.—Montevideo, marzo 29 de 1858.

Ambrosio Velazco.

EL COMERCIO.

La Fiebre.

Segun las noticias vendias antiyer de Buenos Aires por el *Menay*, ningun caso de fiebre habia vuelto á tener lugar en aquella ciudad.

Se deduce de esto, ó que no la habia, ó que las prontas y acertadas medidas tomadas por aquellas autoridades cortaron inmediatamente su propagacion.

Una vez seguros de que esa plaga haya desaparecido del todo, debemos apresurarnos á quitar toda especie de inquietud en todo el resto del Estado y vecinos, por que de eso resultan muchas incomodidades

---

superiores á las impresiones ordinarias, que el hombre busca naturalmente para espresarlas en lenguage mas penetrante, mas armonioso, mas sensible, mas pintoresco, mas lírico que la lengua habitual, é inventa el verso, canto del alma, como la música inventa la melodía que hallaga tan misteriosamente al oido; como la pintura inventa el color, canto de los ojos; como la escultura inventa el contorno, canto de las formas; pues cada arte canta por uno de nuestros sentidos, cuando al artista avasalla el entusiasmo, esto es la emocion elevada á la suprema potencia. Solo el arte de las artes, la poesía, canta á la vez por todos los sentidos y por el alma, que puede denominarse el centro divino á inmortal de todos los órganos corporales.

Resulta pues que, siendo transcendental la impresion, transcendental debe ser el molde que encasarla. Tal es, en nuestro concepto, el orígen y esplicacion del verso, forma relevante de la manifestacion humana, verbo de lo bello, no solamente en el pensamiento, sino tambien en el sentimiento y en la imaginacion.

¡Pero como llegará el discernir, pódrán objetarnos algunas personas, lo que debe ser lo bello, y lo que debe surcunlarse en las sensaciones y en los sentimientos que pueden conmover la parte íntima de nuestro *sér*?

Nuestra respuesta será una sola palabra: *universo*.

No hay necesidad de discurrir, sino de sentir. Para distinguir que es poesía en el orbe físico ó moral debe que no merece esta título, basta con caracteres que el hombre no puede determinar con precision, pero que inmediatamente comprende, si la naturaleza lo formó poeta, ó meramente poético.

Así tómese un ejemplo en la naturaleza inanimada, en el paisage.

Figurémonos un horizonte inmenso, cultivado, fértil, cubierto de ricas espigas de verdes praderas, ¿qué llamará que promete pingües cosechas pero ningun arroyo la baña, ninguna colina la encubra ni ningun árbol la mariliguea con su sombra, y una perspectiva turbia y deprimida nos muestra el cielo confundiéndose con la tierra.

Seguramente, espectador, cerrará que habla en los ojos del labrador y cansada al reconocimiento que calcula cuantos millares de hombres y animales podrá ali mentar, despues de cosechado, el pan resultante de la yerba que crecerá bajo la gandaña. Pero para el hombre sediento de belleza, ningun atractivo ofrecerá tan desnudo llano, que podria recorrer noche y dia, sin que hallase este grande humano brotar en su imaginacion el menor desello de poesía.

En efecto, ¿qué elemento político puede contener un terreno asi para el bien se nota la riqueza, bien la utilidad apro de la ingeniería, pero del entusiasmo, inútil es buscar la menor traza. En tan inmensa estension, la vista apenas

No hay necesidad de discurrir, sino de sentir. Para distinguir que es poesía en el orbe físico ó moral debe que no merece esta título, bastan caracteres que el hombre no puede determinar con precision, pero que inmediatamente comprende, si la naturaleza lo formó poeta, ó meramente poético.

Así tómese un ejemplo en la naturaleza inanimada, en el paisage.

Figurémonos un horizonte inmenso, cultivado, fértil, cubierto de ricas espigas de verdes praderas, ¿qué llamará que promete pingües cosechas pero ningun arroyo la baña, ninguna colina la encubra ni ningun árbol la mariliguea con su sombra, y una perspectiva turbia y deprimida nos muestra el cielo confundiéndose con la tierra.

Seguramente, espectador, cerrará que habla en los ojos del labrador y cansada al reconocimiento que calcula cuantos millares de hombres y animales podrá ali mentar, despues de cosechado, el pan resultante de la yerba que crecerá bajo la gandaña. Pero para el hombre sediento de belleza, ningun atractivo ofrecerá tan desnudo llano, que podria recorrer noche y dia, sin que hallase este grande humano brotar en su imaginacion el menor desello de poesía.

En efecto, ¿qué elemento político puede contener un terreno asi para el bien se nota la riqueza, bien la utilidad apro de la ingeniería, pero del entusiasmo, inútil es buscar la menor traza. En tan inmensa estension, la vista apenas

---

y trastornos para nuestra sociedad y nuestro comercio.

Creemos del caso hacer advertir á la Junta de Hijiene y al Jefe de Policía que tanto ha tenido su principio y su principal desarrollo en los parajes mas desaseados de la ciudad, lo que nos hace opinar tambien que si en Rio de Janeiro hace tantos estragos casi todos los años, es á causa de la aglomeracion permanente de materias inmundas que flanquean uno de sus vientos.

De modo que en estas ciudades acreditadas todo el año por un clima benigno, faltaria del referido paquete sea establecida y que los pasageros y equipages sean remitidos al lazareto de la Isla de la Libertad, por el mínimum á mas de los dias quescableció el artículo 61 del citado reglamento.

Este esceso de precaucion satisfarí los temores de este poblacion, aun cuando algunas incomodidad se ocasiene á los pasageros.

Dios guarde á V.S. muchos años.

Fermin Ferreira.

Sr. Presidente de la Junta de Sanidad, Coronel D. Gabriel Velazco.

Ministerio de Guerra y Marina.

Montevideo, abril 7 de 1858.

El Capitan del Puerto procederá con arreglo á lo que previene en esta nota la Junta de Hijiene Pública, y en todos los casos de esta naturaleza obrará en conformidad á lo que ella prescribe. *Dias.*

Cámara de Senadores.

ASUNTOS REPARTIDOS.

Adicion á la ley de 21 de diciembre de 1829.

Art. 1º Los alcaldes ordinarios conocerán y decidirán sumariamente en las causas de abijeato, cuatrerismo y salteadores, con la apelacion de las penas con escepciones que las leyes determinan y consolidando la apelacion de sus sentencias, en la forma establecida.

2º Cuando los individuos á quienes debajuzgase por los delitos mencionados, sean aprehendidos en segunda reincidencia, los alcaldes ordinarios los remitirán al Juez del Crimen de la Seccion correspondiente, con los antecedentes y sumarios respectivos.

3º Los alcaldes ordinarios aplicaran al objeto las penas correspondientes designadas en la ley de 15 de junio de 1853, y al que cause las heridas mencionadas, lo condenaran á sufrir una de las penas señaladas en el artículo 80 de la ley de 15 de mayo de 1856, duplicando estas penas en caso de reincidencia.—Sala de Sesiones, Montevideo, marzo 23 de 1858.—Julio C. Pereira, presidente.—Justino B. Garcia, secretario.

INFORME.

Comision de Legislacion.

Honorable Cámara de Senadores.

La comision se ha impuesto del proyecto de ley sancionado por la H. C. de Rep. que tiene por objeto ampliar la jurisliccion de los alcaldes ordinarios en la parte criminal; y es de dictámen que la H. Cámara preste su sancion al dicho proyecto de ley.

La Comision, si fuera necesario, espondrá ante la H. Cámara las razones de conveniencia pública en que está basado el proyecto de ley remitido por la otra Cámara y la mejora que su adopcion introduzca en la Administracion de Justicia.—Montevideo, marzo 29 de 1858.

Ambrosio Velazco.

EL COMERCIO.

La Fiebre.

Segun las noticias vendias antiyer de Buenos Aires por el *Menay*, ningun caso de fiebre habia vuelto á tener lugar en aquella ciudad.

Se deduce de esto, ó que no la habia, ó que las prontas y acertadas medidas tomadas por aquellas autoridades cortaron inmediatamente su propagacion.

Una vez seguros de que esa plaga haya desaparecido del todo, debemos apresurarnos á quitar toda especie de inquietud en todo el resto del Estado y vecinos, por que de eso resultan muchas incomodidades

---

manifestados; el principio y el fin de la oposicion durante los dos años se limita á *yo no consiento*, *no consentiré á pasar que yo me coloque*,—de otro modo no cree ni un gobierno, ni un pueblo, sino un círculo esclusivo.

Pero vamos á la cuestion.

Debemos dar un paso retrospectivo para demostrar *como fortunas se cambiando alli*.

" El gobierno nacional espera que la " provincia de Buenos Aires y el gobier- " no de V. S. veran en esta nueva inicia- " tiva, una prueba mas del sincero deseo " que obligan de restituir pacificamente á " Buenos Aires al seno de la Confederacion, y de evitar los males que causaria " *el empleo de la fuerza que está en su dere- " cho usar, para poner término á esa situacion* " *mantenida*, en que su mantenimiento es pe- " vicia Argentina á que pertenece y an- " te las potencias estranjeras. "

Términos de la nota del Sr. Derqui, fecha 28 de febrero.

Ciertamente que en esa no es la manera de arribar á ninguna especie de solucion conciliatoria: la anexa siempre irritante y se vuelve ridícula cuando es vana.

Hoy el señor Derqui apercibido de su error, ensaya hacer ampleando un estilo conciliatorio y concluye asi su nota, fecha 27 de marzo, poniendo á Buenos Aires en tres alternativas.

La aceptacion absoluta,

La aceptacion parcial

O el rechazo absoluto de la constitucion nacional.

Si Buenos Aires protestó desde el principio contra su sometimiento á esa constitucion, si mas tarde rechazó con las armas en la mano, ¿cómo es que se le quería imponer violentamente, si jamas la ha reconocido ni aceptado, y qué derecho hay para exijirlo de un modo tan terminante que se pronuncie sobre ella? .

Una cosa mas resta, otra con esa es imponer.

No podemos comprender tampoco como es que el gobierno federal pretende gratuitamente hacerse solidario de los actos del gobierno porteño, y por consiguiente hacerle cargo de ellos.

Ningun gobierno estraño ha podido cuenta al de la Confederacion de la conducta del de Buenos Aires, y si ese celo que demuestra el Presidente Urquiza en favor del pueblo porteño, fuera sincero, en vez de apoyar la invasion armada que venia á su territorio y de hostilizarle por medio de su prensa, habria debido hacer desde un principio todo lo contrario.

Concluiremos diciendo que las hostilidades cometidas la nacion y la amenaza, son un cuasus belli que apresta para arribar á un arreglo amistoso y definitivo, y que por via de la guerra la solucion será menos probable y mas funesta para ambas partes.

Noticias por el "Recife."

Nada nuevo de importancia, como dijimos ayer, trae el vapor *Recife*.

Recibimos ayer las papeles inglese s hasta el 13 de febrero. La mayor parte de las noticias hasta aquella fecha, ya las tenia mos telegrafiadamente por el vapor *Medway*. Lo que encontramos en ellos es reducea lo siguiente.

El jeneral Espinasse nuevo ministro del interior en Francia, dirijió una circular á todos los prefectos comunicándoles que el Emperador lo nombró para aquel destino á fin de que se observase una gran vijilancia con los revolucionarios que atentasen contra la vida del Emperador.

El Emperador destribuyó 10,000 francos entre los impresores del diario *Espectateur* que se habia suprimido, y que sufrian las mayores privaciones.—El ministerio adoptó unánimemente estando presentes 129 miembros, el *scrutus consultum* que es el juramento de los candidatos antes de ser electos.

Dedase generalmente en Paris que el Emperador modificaria la ley de represion á la prensa, siempo que no se le hiciera un completo en el actual sistema policial en Francia por reconocerse con ofensivo é ineficaz.

El Sr. de Rayebal nombra la embajador para San Petersburgo fallecido en Paris.

Corria en Paris que el Mariscal Vaillan-

---

te ministro de la guerra pedirá su dimision y creiase que el jeneral Niel que se distinguió en la Crimea le sucederia.

Tambien se decia que el conde Walewski cambiaria la cartera de negocios estranjeros por la embajada de Lóndres y se tendria por sucesor en el ministerio al Mr. Drouin de Lhuis.

El señor Verdier ministro de negocios estranjeros de Béljica dirijió un discurso á su ajente diplomático en Paris en el que declara que serian espulsados de Bélja todos los emigrados cuyos nombres indiscretos gobierno franco.

Las fechas de Estados Unidos alcanzan al 9 de febrero.

La cuestion de esclavitud del estado de Kansas continuaba llamando esclusivamente la atencion pública y cada dia espresan grave.

El filibustero Walker fué demandado en New Orleans por haber violado las leyes de neutralidad, y el dia 4 de abril debe responder ante un juri.

Los diarios de New York aseguran que partirá de Cuba una espedicion espedicion con gran fuerza de desembarco para auxiliar las pretensiones que tiene jeneral Santa Ana al gobierno de Méjico.

En Rio Janeiro habia fechas de Bahia hasta el 24 y de Pernambuco hasta el 28 del pasado. Todas las provincias continuaban en perfecto sosiego.

La crisis alimenticia se manifestaba en las provincias del norte, é inspiraba serios temores.

En los cofres de los establecimientos de banco de Pernambuco y Bahia, aparecen en letras falsas descontadas por esos establecimientos; en Bahia el importe defraudado fué solo de 28:000$000.

Segun la noticia del *Diario de Bahia* de 19 del pido.—Sa hijo, sin duda, de esa ija que corrió las entrañas de nuestra ciedad—el juego.

Buenos Aires.

Exmo. Señor:

Los abajo firmados, vecinos y comerciantes de esta plaza, ante V. E. con el mayor respeto espanemos: que amenazados diariamente de conflictos provenientes de la crisis mercantil que tan profundamente ha estado á los casos de la pasadas europeas, con las cuales estamos en relacion de negocios, tememos que de un momento á otro la quiebra de una, la suspension de pagos de otra, el anuncio valorado los fraudes de un pais, y las combinaciones que son consiguientes á tan crítica situacion, nos coloque en el caso de tener que celebrar ajustes y acuerdos con nuestros deudores residentes en este Estado. Nuestra conveniente ignora hoi que la tolerancia y la confianza recíprocas son los únicos medios de salvacion para todos los que desmoronada una casa, aflijida ó ejecutada, muchas otras la siguen en el mismo camino, porque el comercio es una cadena en que todos estamos solidariamente unidos y sin embargo se quiebran 6 se resienten los otros.

Todo el comercio nacional tiene esa conviccion y está pronto á seguir el camino de la prudencia, de las concesiones y de la tolerancia; pero contra este espíritu está vivo y de pié el decreto formulado en el Tribunal de Comercio, creado para la proteccion del mismo, se veria con las manos atadas y no podria probar la voluntad de la mayoria porque se lo prohibe el decreto que pide absoluto acuerdo en los acreedores.

Pagina pues este decreto con la actualidad de las circunstancias, con el espíritu de liberalidad de las instituciones democráticas, con las conveniencias del comercio y con la razon. Nosotros interesados en sostener á los que bambolean por causas incubables, venimos á reclamar de la equidad de V. E. la revocacion de ese decreto, ó cuando menos la suspension inmediata de sus efectos en obsequio al comercio que padece y á los intereses bien entendidos del pais.

Exmo. Sr.

Eduardo Lambe.— Y. Amatrong.— pp. Dickson y Ca.— Carlos G. Gloede.— Gifford hermanos.— E. Ochoa y Ca.— pp. de F. Bujareo.—Federico Cibils.—pp. Hugenlabor y Ca.— Edw. Siegfried.—Zumaran y Ca.—Herrera Llanos é hijos.—pp. Francisco de Arango y Ca.—Rodas.—pp. de Martinez é hijos.—José Coelho de Meirelles.—Zimmermann Frazier y Ca.—pp. Francisco Chas-F. Arce.—José Gregorio Lezama.—Juan F. de la Serna.—Tres.—Tres hermanos.— A. Bieber y Ca.—P. Dillemon.—Rosendo Gayen y Ca.—Bunge Bornefeld y Ca., en liquidacion—Deetjen y Ca.—Felipe Senillosa y Ca.—De Lisle Brothers y Ca.—Vicente Casares é hijos.—Fels y Cá.—Samuel B. Hale y Ca.—Echenique y Ca.—I. Paravicini—Leinan hermanos y Ca.—P. M. Nougnier—Diego C. Thompson y Ca.—Juan Villate é hijos—Croker Hall y Ca.—Daniel Gowland.—Lind, Fehr y Ca.—Guillermo Gray y Ca.—Sassenberg y Ca.—Lohmann Meyer y Ca.—Arthur Black y Ca.—Wedkind Fehr y Ca.—Roscat Chapman y Ca.—G.S.y Feindy Ca.—Klapenbach é hijos.—P. Tomas Gowland.—M. Heronimo Ca.— Mallmann.—Alb, Kreglinger.—P. Gerbee.—Bstcher y Ca.

Exmo. Señor:

El Tribunal, con asistencia del Sr. Fiscal ha tomado en consideracion la nota del Sr. Ministro de Gobierno fecha 29 del corriente, en la que se sirve pedir su opinion acerca de la conveniencia ó inconveniencia en derogar el decreto de 29 de marzo de 1836, sobre el juicio de quitas y esperas, atendidas las actuales circunstancias que atraviesa el comercio de esta plaza. Y habiendo conferenciado sobre su deliberacion, aunque apremiado por el tiempo, tiene el honor de informar á V. S. que nadie ve la primera de las dos conclusiones que ofrece á los consejos de V. E. el señor Fiscal del Estado en su luminosa vista.

Se afirma tanto mas en este juicio, cuanto que ella se funda en principios reconocidos en el derecho, y respeto á la seguridad de la propiedad, y al equilibrio que se ha pensado de los señores comerciantes, que estos padecen un grande error, al creer que la derogacion del mencionado decreto de 1836, les autorizará para celebrar convenios estrajudiciales, obligando las mayorias á las minorias, cuando por el contrario, habrian de someterse á las prescripciones del juicio de quitas y esperas, como lo dice acertadamente el Fiscal de S. E. en la vista indicada, en cuyo concepto no alcanzarian los solicitantes los resultados que se proponen obtener por medio de la derogacion de aquel decreto, ni por consiguiente se ingeriria en semboliticion la situacion crítica del comercio.

Buenos Aires, marzo 22 de 1858.

Juan José Cernada.— Domingo Pisa.—Francisco de las Carreras.—Basilio Salvadores.—Andrés Somellera.—Tiburcio de la Cárcova.—Juan J. Alsina.—José Antonio Acosta.—Benito Carrasco.—Angel Medina.

Buenos Aires, marzo 23 de 1858.

Al Sr. Ministro de Gobierno y Relaciones Esteriores, Dr. D. José Barros Pazos.

Contestando la nota de V. S. fecha de hoy en la que S. E. se sirve pedir á este tribunal su parecer á cerca de si conviene ó nó la derogacion á las circunstancias del Comercio, derogar el decreto de 29 de Marzo de 1836, tengo el honor de contestar á V. S, en nombre de este tribunal, que el espresado decreto fué dado á consecuencia del abuso que en esa época y otras anteriores se hacia de los concursos de esperas ó monitorias, remision de quitas que los fallidos de mala fé presentaban el número de acreedores suficiente para hacer mayoria, y burlaban de esa modo á los verdaderos, haciendo habilito concurso que se hizo la quita de un 50 por ciento, quedando asi de mil á los promontorios como nidos de águila, ó mejor ocultas por la cual averales que circundan el lago terso y cristalino que la sombra invade, mientras la mitad que aun doran los rayos del sol caliente, refleja como un espejo en el disco del rotro y las cándidas nieves que contellean á la tangente luz crespusculer; algunas vellas lejanas blanquean sobre las negras barcas que cortan las durmientes aguas dejando un surco luminoso.

La onda gorda diamantina al golpe acompasado del remo que acerca al barquero de la ensenada en el umbral de la puerta, lo aguarda su muger en compañia de sus hijos, que rejen sus travieses juntos á la ráil estendida en la playa. Un silencio misterioso cunde y envuelve la naturaleza, silencio que solo interrumpen el sonido de una lejana flauta, el rugido prolongado de un becerro, el embate alternativo de las olas, y de cuando en cuando el grager remoto de una cascada de nieve que se dispersa en vapores blanquecinos en cuya en niebla las rosas y los árboles. Poco á poco desciende el crepúsculo, los fuegos brillan disminuidos, las estrellas vacilan palpitantes y centellantes, esmaltando el cupa tigo cristalino,

---

el Tribunal crée conveniente en estas circunstancias la derogacion del citado decreto.

Dios guarde á V. S. muchos años.

Felipe Bta.

Marzo 24 de 1858.

Ratifícase el decreto acordado.

Ribrica de S. E.

Barros Pazos.

Crónica Local.

—Funcion americana.—La abundancia de materiales no nos ha permitido antes de ahora, delinear algunas líneas á la funcion ofrecida el lúnes por los aficionados de la fragata norte-americana *Saint Lourence*, pero como no seria justo que pasase desapercibido; aunque tarde, vamos á ocuparnos de ella.

Empezando, como lo exije la galantería, por la concurrencia femenina, felicitaremos al venerable, San Felipe por la falange de hermosas que se reclinaba esa noche sobre sus miembros yertos y decrépitos.—

Nos temidamos desportar justas susceptibilidades, si nombramos las parcialidad harianos algunas distinciones con la delicadeza necesaria; pero ¡ay! talvez entonces las debilidades del corazon nos estraviarian del recto sendero de la verdad, y perdamos gallar el libio, porque no seria justo arrancar una flor de tan rara de una hermosa, para marchitarla entre los rayos de la aureola de un angel.

Dejando pues el panorama encantador de las galerias, pasemos al espectaculo cómico del proscenio. La exhibicion en jeneral estuvo buena, y aunque no podemos apreciar debidamente su mérito por no conocer las costumbres que en ella se pintaban, diremos sin embargo, que siempre que nos hemos puesto en la vista y la imajinacion de la cohorte de ángeles que nos rodeaba, para volverlas al proscenio, nos hemos reido franca y alegremente con las escenas que allí se nos ofrecian.

Los trabajos del baile del marinero y del negro, llamaron mucho la atencion lo cuales admirar la singular habilidad y la musculatura de acero de los ejecutantes.

Mas diriamos aun, pero pediremos disculpa á los aficionados de la *Saint Lourence*, confesándoles francamente que la estrañeza concurrencia que supieron atraernos nos ocupaba demasiado, para que pudiéramos fijarnos en todos los detalles de aquella agradable funcion.

En resúmen, fué una buena noche, para lo que sabemos no ha trabajado poco en proporcionarla el simpático jóven D. Jorge Usher.

—Solicitud de algunos comerciantes al Gobierno de Buenos Aires y su resultado. A pedimento de algunos negociantes que han venido á solicitar de nosotros esa publicacion, la hacemos en la 5ª columna de nuestra 2ª página.

—Peluconeria.—Equivocadamente dijimos ayer que fueron todos pantes en libertad.—Aun estan presos los capitanes Quijano y Feliciano Gonzalez y teniente Villanueva.

PARTE COMERCIAL.

Rio Janeiro.

—Si *de marzo*.—Nada notable ocurrido en la semana trascurrida.—El *Jornal do Commercio*, del 27, encontramos una venta de cosas patrias hecha el dia 25 á 3932$000.

No habia salido ni entrado ningun buque del Rio de la Plata, de que no tengamos conocimiento.

Bahia, 22 *de marzo*.

—Las compras de azucar han disminuido algo en la última semana.

Tasajo.—El mercado estaba sostiido con mas de 90 mil @ sin variacion en los precios.

Cambios.—Para el *Ordinario* compran á libranzas á 22¾; despues hubo un jirador por 20 mil £, á quien se le tomaron como 11 mil á 23¼, y el resto á 24 por.—Esta cantidad fué absorbida en la tarde viente compradores.—Sobre Paris 420 reis.

Descuentos.—Las casas sin emision descuentaban de 10 á 12 p. ⅌ á la cji fili 8 p. ⅌ al año.

Fletes.—Se contrató un buque para el canal á 20 sch. toneladas.

Pernambuco.

—*20 de marzo*.—El mercado continuaba bien surtido de cuero tasajo, existentes 45 mil @ de Rio Grande y 15 mil de Buenos Aires.—Se hallaba la primera de 6$ á 6$400, y la segunda de 4$200 á 4$600.

La gran diferencia del precio del tasajo—que se detallaba de 10 á 15$ la barrica, con una existencia de 6.000 barricas—hacia que el consumo de carne fuese pequeño.

Los precios de algodon eran los siguientes y dado una larga espera por el cinco restante saque el Tribunal crée que es conveniente ese decreto; pero tomando en consideracion las circunstancias en que se encuentra el comercio, cree tambien este tribunal que seria conveniente su revocacion, pues ahora los acreedores que puedan presentar los casos en falencia, el orizen de sus acrecencias es justificado por sola clase de negocios de que proceden, y no hai tiempo de hacer las confabulaciones que dió orijen á ese decreto en el año 36.

Las dificultades en que se hallen y se hallaran muchas casas del comercio de esta, son de casos fortuitos, imposible de prever en una especulacion, y estando en vijencia el decreto citado, time hoi el mismo que una casa protejida por los mismos acreedores para esperarla ó ponerla en liquidacion, que de uno ó otro modo darán á los acreedores un resultado menos perjudicial, por las espiesas de uno solo puede ó comprometer á los demas, que el signo del fondo comun para ser paga integramente y con perjuicio de los demas ó arrastrarla á un liquidacion judicial; es decir, á un concurso con las dificultades consiguientes, perjuicios en la realizacion de las existencias, talvez pleitos, y otras mil demoras que en el comercio, cualquiera que se sea, es de consideracion. Por esto, pues, el

---

4 medias y 4 camiserolas vino, 3 pipas cada. Smith y Ca. 1 cajon con 4 camas de hierro.

Bosgo Bornefeld y Ca., 1 fardo brin.

Rodger hermanos, 2 fardos bayeta, 2 cajs. tarazanas, 1 fardo bayeton, 10 fardos madras, 2 caj. cortes de vestido.

Andres Fells, 1 fardo chiripas.

Desanzas, 1 cajon género para pantalon, 1 cajon paño marino.

C. Croker, 1 fardo bayeta.

De-Lisle Brother, 1 cajon pañuelos de seda.

Reissig y Martinez, 9 sacos café.

Bonorelli y Ca., 3 fardos bayeta, 2 id lienzo, 2 cajones zarazas, 2 id. madras, 2 id. cortes de muselina.

Alonso y Ca., 27 pipas vino.

Mallmann, 3 cajones sombreros, 2 id. paño, 1 id. chaleco de seda, 2 id. escoses, 4 id. marino, 1 id. 8,000 cigarros.

E. Quincke, 1 cajon cigarros, 6 id. orquillas, 1 cajon muñecos.

Hughes hermanos 1 fardo paño.

Tempiol 7 fardos frazadas, 5 caj. camisas, 8 cajones sombreros, 3 cajones pelmas.

Parriola y Guinard, 1 cajon tabaco.

Donesey 3 cajones sombreros.

Proadfoot Hughes y Ca., 1 fardo listados, 6 cajones zarazas, 1 cajon cotin, 2 fardos linsillo, 1 fardo chiripas, 1 caj. tela para ponchos.

Carlisle Smith y Ca., 1 cajon sarvilletas, 1 caj. género para forro, 2 caj. zarazas, 1 cajon merino, 4 fardos lienzo, 2 cajones coleta.

T. Duguid, 1 cajon zarazas, 5 fardos bayetas, 1 fardo pañetes, 7 cajones polcas.

Dia 8.

Tomkinson 1 fardo chiripá, 2 fardos pañol, 2 cajones tibet, 2 fardos madras, 1 fardo jenero de pantalon.

Fels y Ca. 1 cajon pañuelos.

J. Avegno, 1 bolsa tarifa.

Bates Stokes y Ca. 4 fardos frezadas, 1 fardo bayeta, 1 fardo irlanda, 1 fardo jergas, 1 id lienzillo, 2 cajones pañuelos de seda, 2 cajones hilo carretel, 1 fardo madras, 1 cajon hilo de ovillos.

T. Duguid, 1 cajon botinitos de lana, 5 caj. muelas, 3 caj. camisetas de punta, 1 id. muselinas, 2 id. cesa panzi, 1 fardo lustrina, 6 cajones zarazas, 4 fardos casimires, 1 fardo pañuelos.

A. Silveira, 1 cajon cuerdas bordonas, 2 caj. agua de colonia.

Proadfoot Hughes y Ca. 1 fardo list

AVISOS

LOTERIA MENSUAL.
DE LA CARIDAD
DE MONTEVIDEO.

Premio mayor—**1,000 onzas de oro.**

Esta loteria que salió á circulacion y que se jugará infaliblemente el 11 de mayo próximo, se compone de 16 millares numerados desde el 1,000 al 16,999. Los billetes son impresos en papel amarillo, tinta negra y el sello negro en el reverso del billete, con la inscripcion—11 de mayo 1858—El valor del billete entero es de 4 patacones, divididos en cuartos de un patacon. Las suertes son las siguientes:

1	de	16,000	patacones, *mil* onzas de oro.	
1	—	4,000	id	250 id id.
1	—	2,000	id	
3	—	1,000	id	
4	—	500	id	
7	—	200	id	
13	—	100	id	
28	—	50	id	
80	—	30	id	
177	—	20	id	
685	—	16	id	

1,000 suertes ó 4,000 en cuartos.

Montevideo, abril 7 de 1858.

Pedro Allende, administrador.

LOTERIA SEMANAL.
DE LA CARIDAD DE MONTEVIDEO.

La loteria semanal que sale hoi á circulacion, se jugará el mártes 13 de abril. Es compuesta de 11 millares numerados desde 1,000 al 11,999.—Los billetes son impresos en papel blanco con el sello negro, que indica el dia de la estraccion. El valor del billete es de un patacon dividido en cuartos billetes de 2 reales fuertes.

Las suertes son las siguientes:

1	suerte	de.....	2,000	patacones.
1	id	de.....	500	id
1	id	de.....	200	id
2	id	de.....	100	id
9	id	de.....	50	id
15	id	de.....	30	id
25	id	de.....	16	id
45	id	de.....	12	id
351	id	de.....	10	id

450 suertes, ó sean 1,800 en cuartos.

Montevideo, abril 7 de 1858.

Pedro Allende,

Encargado de la administracion del ramo.

Se alquila una casa, en la calle de Colon número 105, con altos y bajos, compuesta de 14 piezas, 3 altillos, cocina, aljibe, lugar y un hermoso jardin.

Para tratar, ocurrase en la misma calle núm. 144. m. 9.

Gran Jabonería, velería, y graseria, del reducto, calle 3 Patagones, número 123.

Deseando el dueño de este establecimiento retirarse de sus negocios, hace saber que alquila su fábrica con todos los enseres, teniendo en ella la comodidad suficiente como para elaborar cuatro cientos ó quinientos qq. de jabon semanales; la persona que se interese puede ocurrir al mismo establecimiento que hallará con quien tratar. m. 30 8p.

GRAN BARATILLO.

En casa de madama Cheze, modista de Paris, calle del 25 de Mayo núm. 162.

Madama Cheze, previene á sus favorecedores y al público en general, que deseando ausentarse del pais, ha resuelto vender las riquísimas mercancías que tiene en su casa, así como las nuevas que espera por el primer buque del Havre á un 25 p. % mas bajo que el precio corriente en plaza.

El surtido consiste principalmente en gorras para señoras y niñas de todas clases, talmas y capas de terciopelo y paño, vestidos de seda negros y de colores con volados, riquísimos chales de punto de Inglaterra para la Semana Santa, mantillas, manteletas, sederias diversas, rasos, pequeces, tafetanes, tiras bordadas canesilonés con mangos, corsés, sombrillas, faldones, batas para dormir, gorritas de jacoméx, Ilum de muselina.

m. 17 30p.

COCINERA.—En la casa calle de Zabala No. 161, se precisa una. m 24—3 p.

SASTRERIA DE BELIGARD

Calle de Misiones núm. 140.

El dueño de este establecimiento, conocido por su buen trato, tiene el gusto de participar al público y particularmente á sus favorecedores, que por el último buque recien llegado del Havre, ha recibido un rico surtido de géneros para pantalones, chalecos, levitas etc., propios para la estacion de invierno y á precios mui moderados. u 130p

LOTERIA MENSUAL

de Buenos Aires.

La Loteria mensual que está en circulacion y que se juega precisamente el 23 de abril, se compone de quince millares, numerados desde 1000 al 15,999. Los billetes son litografiados en papel color ante, tinta negra y el sello negro al lado derecho del billete, con la inscripcion 14 de Abril. El valor del número entero es cuatro patacones y está dividido en cuartos.

La suertes son las siguientes:

1	de.....	$ 100,000
1	.....	100,000
1	.....	50,000
1	.....	20,000
2	.....	10,000
3	.....	5,000
6	.....	2,000
12	.....	1,000
127	.....	500
383	.....	300
463	.....	200

Son 1,000 suertes ó sean 4,000 en cuartos.

Domingo Malnierca, recibe encargues en la oficina del *Comercio*, calle del 25 de Mayo núm. 67, ó en su casa núm. 155, calle de la Reconquista, donde proporcionará los estractos y pagará los billetes premiados.

SIRVIENTA.—Se necesita una muchacha jóven en la calle deItuzaingó núm. 207,—con buenas recomendaciones de su conducta. m31 6p.

LLAVE PERDIDA.—El domingo último fué encontrada una llave, al parecer de un baul, en la calle de Colon, frente al portoncillo de la antigua muestranza.—Su dueño puede acudir á esta imprenta, que pagando el importe de este aviso, le será entregada. m31 3p.

Administracion General de Correos.

En la sala de Comercio de Montevideo y demas Agencias de los paquetes, se franquea la correspondencia para Buenos Aires del mismo modo que en esta Administracion.

Montevideo marzo 30 de 1858.

Cocinero.—Se precisa uno que tenga buenas recomendaciones— ocurra á la calle de los 33 n° 122. m. 31—8p.

Se necesita unpeon en la caballeriza de Sebastopol, que sepa hablar el ingles y español: puede acudir á dicha caballeriza, que hallará con quien tratar. m. 29 8p.

ESTEVAN LAVERGNE natural de Nantes, tiene una carta que le interesa en la Curia Eclesiástica. Las personas que le conozcan se servirán avisarle. m31 7p.

CABALLO ARABE (ENTERO).—Se vende uno recien introducido, para mejorar la raza de los caballos en este pais, y que fué últimamente de la propiedad de don A. Coupe, y como su dueño no tiene colocacion para un animal de tanto precio, lo ofrece en venta, para mas pormenores ocúrrase á su dueño D. Guillermo Juleon, caballeriza del Plata, calle del Cerrito. m31 1p.

Oficina General de Crédito Público.

Habiendo dispuesto el Gobierno que la manifestacion de capitales para el pago de la contribucion directa, se haga por los interesados, en el presente año en los meses de Abril y Mayo; se previene á los habitantes del Departamento de la Capital comprendidos en esta disposicion, se presenten en esta oficina desde el 1° del entrante Abril, desde las diez de la mañana hasta las cuatro de la tarde.

Debiendo cortarse el abuso que se ha notado de que se pretenda ser requeridos para concurrir á hacer las manifestaciones de capitales se previene igualmente, que despues del último dia del mes de Mayo, todo individuo á quien los revisadores encuentren sin el certificado de la Oficina en que conste haber cumplido con la disposicion de la Ley, se le hará efectiva la avaluacion y demas consecuencias establecidas en la misma ley.

Todo declarante deberá espresar la Seccion, manzana calle y numero de cada puerta á la calle que tenga su propiedad ó jiro.

En la manifestacion de chacras, quintas y cualquier otro establecimiento deberá espresarse la clase de habitacion que contenga la area de que conste el terreno, el objeto para que esté destinado y el numero de árboles, si los tiene, con especificacion de los que sean frutales. Tambien el número de animales, si los tiene, y sus especies.

Deberán tambien declararse por separado los terrenos improductivos y las propiedades esceptuadas de pagar contribucion para solo el objeto de reunir los datos estadísticos de que está encargada esta oficina.

Las de embarcaciones espresarán la clase de embarcaciones y su tonelaje.

No se admitirá á declarar ninguna persona encargada por otra, si no viene munida de todos los conocimientos arriba indicados.

Montevideo, marzo 22 de 1858.

CRISTOBAL SALVA SACH.
Vice-Presidente.

Mme. VIRJINIA DUTLOS, partera, recibida por la Facultad de Medicina de Paris y aprobada por la Junta de Higiene de Montevideo tiene el honor de ofrecer sus servicios á este respetable público en todo lo relativo á su profesion, como tambien para sangrar, vacunar &a. Tratamiento especial de las enfermedades de señoras y criaturas.—Toma pupilas.—Consulta gratis todos los sábados de la una á las dos.—Vive calle del Sarandi. 176. m19—8p.

En la barraca de Antonini al lado del muelle antiguo, hai para vender carbon de piedra de superior calidad, sal de Cadiz, tirantes y alfajias de quebracho, pasto enfardado, ladrillos de fuego y baldosas. m 24—3 p.

Importante.—Se cambia por tierra de pastoreo, ó por ganado de cria, la casa quinta de Magariños situada media legua de la capital en el camino real que va al paso del Molino—tiene quince piezas de material entabladas y con cielos rasos la mayor parte, jardin y porcion de árboles frutales. Para verla y tratar en la misma casa darán razon. m 27—5.

En la calle del 25 de Mayo número 102. hai unos cuartos para alquilar, la persona que se interese por ellos, en la zapateria de enfrente darán razon. m 27—3 p.

Habiendo llegado á su término la sociedad comercial establecida en esta plaza bajo la razon de M. Petit y Ca., se pone desde esta fecha en liquidacion, quedando encargado de ella el sócio D. Mateo Petit.

Montevideo, marzo 26 de 1858.

m 27—8 p. *M. Petit y Ca.*

COCINERA.—En la calle de Zavala número 61, se precisa un cocinero ó cocinera es inútil presentarse, sin tener recomendacion. m31 3p.

Pedro Bonse, dragano, dentista, calle 25 de mayo, número 257. Frente al hotel de PARIS. Sigue practicando su profesion en todos sus ramos en su oficina. Tiene para vender en cantidad y al menudeo COMSTOCK'S VERMIFUGE, remedio para lombrices QUITA PENAS, un unguento bastante conocido en este pais, y muchas otras medecinas. m. 11—6 p.

El abogado Dn. Manuel N. Tapia Juez letrado de Intestados de la primera Seccion de la República Oriental del Uruguay.

Por el presente Edicto cita, llama y emplaza á todos los que se consideren con derecho á los bienes del intestado súbito sardo Pedro Giacoma, que fué muerto violentamente á mediados del mes de Agosto del año próximo pasado, en el peraje del Arroyo Seco, jurisdiccion de este Departamento; para que en el término de seis meses contados desde esta fecha, comparezcan en el Juzgado de Intestados á deducir sus acciones, apercibiendo á los que no lo verifiquen de pararles el perjuicio que haya lugar por derecho.

Montevideo, marzo quince de mil ochocientos cincuenta y ocho.

El escritorio del corredor martimo Don Carlos B. Horne, se ha trasladado á la calle de Misiones núm. 98, en el mismo local donde está el del Sr. D. Pedro Antonio Gomez.

Se vende la cuarta parte de la manzana número 33 de la nueva ciudad calle del Uruguay y Arapey con los edificios construidos en ella, para otros informes ocúrrase á su propietario D. Eduardo Gowland, calle del Rincon núm. 16. m 27—3

Al Comercio.—El escritorio de Juan Francisco de la Serna, se ha trasladado á la calle del 25 de Agosto número 60. n. 7 3p.

Toda persona que tenga cuentas pendientes con los que firman tendrán la bondad de tratar de su arreglo dentro de 15 dias de la fecha por lo contrario se tomarán otras medidas.

Montevideo abril 6 de 1858.—*Powell, M. Coll, y Ca.* n. 7 15p.

UNGUENTO Y PILDORAS HOLLOWAY.

EL REMEDIO UNIVERSAL!!

Privilejiado por casi todos los gobiernos de Europa, Recomendado por los facultativos mas celebres de la especie. Conocido con mui buena aceptacion en todos los paises del mundo y mas particularmente en España y en toda America del Sur.

La reputacion inmensa que han adquirido los pildoras y ungüento en todo el universo por los maravillosas curas que se han efectuado por su uso, no puede dejar duda acerca de su eficacia.

Los periódicos de todas las naciones vienen anunciando diariamente casos de curas maravillosas, en que las enfermedades mas arraigadas, han sido vencidas por la influencia de este medicamento sin dejar ni la mas pequeña huella.

Esta conviccion que crece cada dia en los puntos en donde ese remedio es conocido, ha procurado á su venta un desarrollo considerable.

El *Ungüento Holloway* es el remedio mas admirable hasta ahora conocido para curar todas las enfermedades esternas, cualquiera que sean sus causas y la forma en que se presenten. Los gobiernos le conceden por todas partes privilegios especiales, los facultativos mas acreditados lo emplean para sus clientes, los directores de los principales hospitales de Europa lo usan para curar sus enfermos, y el público, convencido por la esperiencia de la eficacia curativa de este Ungüento, no va á buscar otros remedios para curar sus dolencias esternas.

Los humores escrofulosos, las llagas, las ulceras, toda clase de enfermedades cutáneas asi como los dolores reumaticos son prontas é infaliblemente curados por el uso de este maravilloso remedio, en cuya composicion solo entran las yerbas y los mas sanosmas salutiferos sabiamente combinados y sin mezcla de sustancia alguna que pueda ser nociva ni aun á las complesiones mas delicadas. Con razon se ha dicho por los hombres mas distinguidos de la ciencia que la cirugia no ha descubierto hasta ahora un remedio mas eficaz en su accion; mas seguro en sus resultados, ni mas inocente en sus efectos que el Ungüento Holloway. De la reunion de todas estas ventajas se viene la gran reputacion que ha adquirido, y el inmenso consumo que de él se hace, cuya cantidad pareceria fabulosa si la señalaremos aquí. Este consumo se aumenta de dia en dia, y los pedidos que su inventor, el Profesor Holloway, recibe diariamente de todos los paises del mundo atestiguan que la esperiencia justifica la fama que el medicamento ha adquirido.

Este ungüento es elaborado bajo la inspecion personal del profesor Holloway, y cada bote va acompañado de una instruccion impresa en español, que esplica el modo de hacer uso de ellas.

Los botes y cajas del medicamento del profesor Holloway, se venden en la República del Uruguay: Montevideo, ajente jeneral.....Sr. D Aro. Las Cazas.

Sub Ajentes.

Montevideo	Jui o L. noble.
San José	Pedro Pallas botiquario.
Paisandú	Nicolas Reborati.
Salto	A. Garbarini botic
Cerro Largo	Francisco Alsal.
Minas	Timoteo Rodriguez.
San Carlos	Olegario Rodriguez.
Tacuarembó	Carlos M. Valdez.

NOTA—Cada caja ú bote van acompañados de una instruccion que indica la manera de usar el remedio.



El amigo de los Hispano-Americanos.

Pildoras HOLLOWAY.

Estas célebres *Pildoras* son eficacisimas para el todo la purificacion de la sangre, para fortificar constituciones debiles ó debilitadas, y para curar toda clases de enfermedades por sorpresas y escondidas que sus causas se encuentren en lo mas recondito de los manantiales mismos de la vida. La accion de estas Pildoras va á buscar los gérmenes del mal en donde quiera que se hallen, y sin necesidad de crisis violentas, ni sufrimientos de parte del paciente, produce efectos curativos casi milagrosos, y que solo por el testimonio de una constante é infalible esperiencia han podido llegar á ser creidos. Estas no son meras y aisladas aserciones, ni tampoco visiones de una imaginacion calenturienta, sino hechos positivos por la aclamacion unánime, que ha declarado estas Pildoras como una verdadera fuente de salud para el género humano.

Los archivos del Profesor Hollaway en su casa central de Lóndres contienen una cantidad inmensa de certificaciones, cuya exactitud se ha hecho constar de la menera mas auténtica posible, poniendose fuera de duda la infalibilidad de este Medicamento. Nuevas y numerosas certificaciones llegan diariamente de todos los paises y escritas en todos los idiomas, por que las Pildoras Holloway, son hoy conocidas en todos los paises y civilizados, y la universalidad de su eficacia en todos los climas y contra todas las enfermedades es un hecho que ni aun los mas escépticos se atreveran á disputar.

Los Médicos mas célebres y las corporaciones facultativas mas distinguidas de Europa las recomiendan y las emplean para sus clientes, por el fatimo convencimiento que abrigan de que no pueden hallar un remedio ni mas general, ni mas seguro, ni mas eficaz, sobre todo en los climas cálidos, en donde las enfermedades se presentan con tanta fuerza de actividad, que la muerte suele seguir muy de cerca á los primeros síntomas, haciendo casi inútiles los efectos de los otros Medicamentos por la lentitud de su accion.

Las Pildoras Holloway, son eficacísimas mas especialmente para las siguientes enfermedades:—

Accidentes epilépticos, Asma, Calenturas de toda especie, Debilidad ó falta de fuerzas por cualquiera causa, Dolores de Cabeza, Disenteria, Enfermedades del Hígado, Enfermedades Venéreas, Erisipelas, Hidropesia, Ictericia, Indigestiones, Inflamaciones, Irregularidades de la menstruacion, Jaquecas, Lombrices, de toda clase, Lumbago ó mal de riñones, Manchas en el cutis, Obstrucciones, Síntomas secundarios, Tisis, consuncion pulmonar.

Las Pildoras Holloway, son infalibles para la cura de las afecciones del Hígado, y el Estómago.—Don Miguel Paredes, de Lima, padecia mas de ocho años una afeccion del Hígado, y el facultativo le habia informado de una parte de este habia desaparecido completamente, y que solo con una vida retirada y llena de privaciones podia esperar permanecer en la tierra de los vivientes algun tiempo. Con el objeto de consultar los médicos mas famosos, fué á Inglaterra, en donde le dijeron lo mismo muchos de los facultativos de este pais. No obstante, un amigo del Señor Paredes, á quien él mencionó en confianza estas circunstancias, le recomendó ensayase la Pildoras Holloway, lo cual hizo, y el resultado fué, que, persistiendo en su uso por el espacio de dos meses, se curó completamente, y desde entonces tornó á entrar en el ejercicio de sus deberes gozando de la mas perfecta salud.

Un caso inveterado de Escorbato curado con el Ungüento y las Pildoras Holloway.—La Señora Doña Maria Matin, de Arequipa, estaba afligida hacia catorce años por el escorbuto, que habia comenzado á la edad de ocho años. La cara, las manos, los brazos, y el cuerpo, eran de la misma manera visitados alternativamente por esta desagradable y penosa enfermedad, muchos remedios se ensayaron con la promesa de aliviar al paciente, pero en vano. Hace cosa de ocho meses sus padres determinaron ver que efecto producirian el Ungüento y las Pildoras Holloway. Estos remedios prolongaron bien pronto su efecto, las Pildoras purificaron la constitucion en general; el Ungüento curó la erupcion cutánea, y la enferma se restableció perfectamente á su salud, despues de catorce años de casi incesantes sufrimientos.

Las Pildoras Holloway son un remedio infalible para la idropesia. Don Juan Hurtado, de Montevideo, estaba sufriendo gravemente de esta terrible afeccion; el agua puede decirse que se filtraba de su cútis, hasta el punto de que el cambio de aparato diario era indispensable. Se consultaron muchos médicos, los cuales no le daban mas que una mejora momentánea, pero en realidad su enfermedad iba aumentando hasta el punto de poner su vida en peligro. En este estado, determinó, como muchos otros, ensayar los efectos de las Pildoras Holloway.

Estos remedios mitigaron desde luego la virulencia de la enfermedad y preservando en su uso por el espacio de dos semanas lo aliviaron considerablemente. Siguiendo el mismo tratamiento al cabo de algunas sema-

nas quedó completamente curado. Las Pildoras purificaron la sangre, y las declaraciones de los citados curaciones de la sangre, y las declaraciones de los citados curaciones de la sangre, y las declaraciones de los citados curaciones de